

**Decharge 2006: Sektion I, Europa-Parlamentet**

**1. Europa-Parlamentets afgørelse af 22. april 2008 om decharge for gennemførelsen af Den Europæiske Unions almindelige budget for regnskabsåret 2006, Sektion I - Europa-Parlamentet (C6-0363/2007 - 2007/2038(DEC))**

*Europa-Parlamentet,*

- der henviser til Den Europæiske Unions almindelige budget for regnskabsåret 2006<sup>1</sup>,
- der henviser til De Europæiske Fællesskabers endelige årsregnskab for regnskabsåret 2006 - Bind I (SEK(2007)1055 - C6-0363/2007)<sup>2</sup>,
- der henviser til beretningen om den budgetmæssige og økonomiske forvaltning - Regnskabsåret 2006, Sektion I - Europa-Parlamentet<sup>3</sup>,
- der henviser til den interne revisors årsberetning for 2006,
- der henviser til Revisionsrettens årsberetning om gennemførelsen af budgettet for regnskabsåret 2006<sup>4</sup>, med de kontrollerede institutioners svar,
- der henviser til Revisionsrettens erklæring om regnskaberne rigtighed og de underliggende transaktioners lovlighed og formelle rigtighed, jf. EF-traktatens artikel 248<sup>5</sup>,
- der henviser til EF-traktatens artikel 272, stk. 10, og artikel 275 samt Euratom-traktatens artikel 179 a,
- der henviser til Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 af 25. juni 2002 om finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget<sup>6</sup>, særlig artikel 145, 146 og 147,
- der henviser til artikel 13 i de interne bestemmelser for gennemførelsen af Europa-Parlamentets budget<sup>7</sup>,
- der henviser til finansforordningens artikel 147, stk. 1, hvorefter institutionerne træffer alle egnede foranstaltninger til at efterkomme bemærkningerne i Europa-Parlamentets afgørelse om decharge,

---

<sup>1</sup> EUT L 78 af 15.3.2006.

<sup>2</sup> EUT C 274 af 15.11.2007, s. 1.

<sup>3</sup> EUT C 318 af 29.12.2007.

<sup>4</sup> EUT C 273 af 15.11.2007, s. 1.

<sup>5</sup> EUT C 274 af 15.11.2007, s. 130.

<sup>6</sup> EFT L 248 af 16.9.2002, s. 1. Ændret ved forordning (EF) nr. 1525/2007 (EUT L 343 af 27.12.2007, s. 9).

<sup>7</sup> PE 349.540/Bur/ann/def.

- der henviser til sin beslutning af 9. marts 2005 om retningslinjerne for 2006-budgetproceduren for sektion II, IV, V, VI, VII, VIII (A) og VIII (B) og det foreløbige forslag til Europa-Parlamentets budgetoverslag (sektion I) for 2006-budgetproceduren<sup>1</sup>,
  - der henviser til forretningsordenens artikel 71, artikel 74, stk. 3, og bilag V,
  - der henviser til betænkning fra Budgetkontroludvalget (A6-0091/2008),
- A. der henviser til, at Revisionsretten har konstateret, at "... alle institutionerne i 2006 (havde) indført tilfredsstillende overvågnings- og kontrolsystemer, som fastsat i finansforordningen, og (at) der (...) ingen væsentlig forekomst af fejl (var) i stikprøven."<sup>2</sup>
- B. der henviser til, at Revisionsretten har påvist svagheder i forbindelse med det regelsæt, som Præsidiets og kvæstorerne har opstillet for godtgørelser af udgifter til medlemmernes assistenter og i forbindelse med gennemførelsen heraf;
- C. der henviser til, at generalsekretæren den 21. februar 2007 fastslog, at der var en rimelig sikkerhed for, at Europa-Parlamentets budget var blevet gennemført i henhold til principperne om forsvarlig økonomisk forvaltning, og at kontrol- og overvågningssystemet giver den nødvendige garanti vedrørende transaktionernes lovlighed og formelle rigtighed;
1. meddeler sin formand decharge for gennemførelsen af Europa-Parlamentets budget for regnskabsåret 2006;
  2. fremsætter sine bemærkninger i nedenstående beslutning;
  3. pålægger sin formand at sende denne afgørelse og beslutningen, der er en integrerende del heraf, til Rådet, Kommissionen, Domstolen, Revisionsretten, Den Europæiske Ombudsmand og Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse og drage omsorg for, at de offentliggøres i Den Europæiske Unions Tidende (L-udgaven).

---

<sup>1</sup> EUT C 320 E af 15.12.2005, s. 156.

<sup>2</sup> EUT C 273 af 15.11.2007, punkt 10.6.

**2. Europa-Parlamentets beslutning af 22. april 2008 med bemærkningerne, der er en integrerende del af afgørelsen om decharge for gennemførelsen af Den Europæiske Unions almindelige budget for regnskabsåret 2006, Sektion I – Europa-Parlamentet (C6-0363/2007 – 2007/2038(DEC))**

*Europa-Parlamentet,*

- der henviser til Den Europæiske Unions almindelige budget for regnskabsåret 2006<sup>1</sup>,
- der henviser til De Europæiske Fællesskabers endelige årsregnskab for regnskabsåret 2006 - Bind I (SEK(2007)1055 - C6-0363/2007)<sup>2</sup>,
- der henviser til beretningen om den budgetmæssige og økonomiske forvaltning - Regnskabsåret 2006, Sektion I - Europa-Parlamentet<sup>3</sup>,
- der henviser til den interne revisors årsberetning for 2006,
- der henviser til Revisionsrettens årsberetning om gennemførelsen af budgettet for regnskabsåret 2006<sup>4</sup>, med de kontrollerede institutioners svar,
- der henviser til Revisionsrettens erklæring om regnskabernes rigtighed og de underliggende transaktioners lovlighed og formelle rigtighed, jf. EF-traktatens artikel 248<sup>5</sup>,
- der henviser til EF-traktatens artikel 272, stk. 10, og artikel 275 samt Euratom-traktatens artikel 179 a,
- der henviser til Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 af 25. juni 2002 om finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget<sup>6</sup>, særlig artikel 145, 146 og 147,
- der henviser til artikel 13 i de interne bestemmelser for gennemførelsen af Europa-Parlamentets budget<sup>7</sup>,
- der henviser til finansforordningens artikel 147, stk. 1, hvorefter institutionerne træffer alle egnede foranstaltninger til at efterkomme bemærkningerne i Europa-Parlamentets afgørelse om decharge,

---

<sup>1</sup> EUT L 78 af 15.3.2006.

<sup>2</sup> EUT C 274 af 15.11.2007, s. 1.

<sup>3</sup> EUT C 318 af 29.12.2007.

<sup>4</sup> EUT C 273 af 15.11.2007, s. 1.

<sup>5</sup> EUT C 274 af 15.11.2007, s. 130.

<sup>6</sup> EFT L 248 af 16.9.2002, s. 1. Ændret ved forordning (EF) nr. 1525/2007 (EUT L 343 af 27.12.2007, s. 9).

<sup>7</sup> PE 349.540/Bur/ann/def.

- der henviser til sin beslutning af 9. marts 2005 om retningslinjerne for 2006-budgetproceduren for sektion II, IV, V, VI, VII, VIII (A) og VIII (B) og det foreløbige forslag til Europa-Parlamentets budgetoverslag (sektion I) for 2006-budgetproceduren<sup>1</sup>,
  - der henviser til forretningsordenens artikel 71, artikel 74, stk. 3, og bilag V,
  - der henviser til betænkning fra Budgetkontroludvalget (A6-0091/2008),
- A. der henviser til, at Revisionsretten har konstateret, at "... alle institutionerne i 2006 (havde) indført tilfredsstillende overvågnings- og kontrolsystemer, som fastsat i finansforordningen, og (at) der (...) ingen væsentlig forekomst af fejl (var) i stikprøven"<sup>2</sup>
  - B. der henviser til, at Revisionsretten har påvist svagheder i forbindelse med det regelsæt, som Præsidiets og kvæstorerne har opstillet for godtgørelser af udgifter til medlemmernes assistenter og i forbindelse med gennemførelsen heraf;
  - C. der henviser til, at Revisionsretten har understreget, at Præsidiets ikke har sikret, at reglerne for godtgørelser af udgifter til medlemmernes assistenter, som kræver fremlæggelse af relevant dokumentation, er blevet gennemført effektivt;
  - D. der henviser til, at generalsekretæren den 21. februar 2007 fastslog, at der var en rimelig sikkerhed for, at Europa-Parlamentets budget var blevet gennemført i henhold til principperne om forsvarlig økonomisk forvaltning, og at kontrol- og overvågningssystemet giver den nødvendige garanti vedrørende transaktionernes lovlighed og formelle rigtighed;
  - E. der henviser til, at man bør sikre opfølgning af dets beslutning af 26. september 2006<sup>3</sup> og beslutningen af 24. april 2007<sup>4</sup> om decharge for regnskabsårene 2004 og 2005 og undersøge, hvilke fremskridt der er gjort, for så vidt angår gennemførelsen af henstillingerne;
  - F. der henviser til de politiske prioriteringer for regnskabsåret 2006, dvs. konsolideringen af udvidelsen i 2004, forberedelsen af udvidelsen i 2007, forbedringen af informations- og kommunikationspolitikken og forbedringen af bistanden til medlemmerne;
1. glæder sig over og støtter sin formands faste løfte om at sikre, at statuten for assistenterne, som skal foreslås af Kommissionen og vedtages af Rådet, træder i kraft samtidigt med statuten for medlemmerne;<sup>5</sup>
  2. opfordrer Kommissionen og Rådet til at samarbejde fuldt ud med Parlamentet for at sikre, at den nye statut for assistenterne vedtages inden det næste valg til Europa-Parlamentet i juni 2009;

<sup>1</sup> EUT C 320 E af 15.12.2005, s. 156.

<sup>2</sup> EUT C 273 af 15.11.2007, punkt 10.6.

<sup>3</sup> EFT L 177 af 6.7.2007, s. 3.

<sup>4</sup> EUT L 187 af 15.7.2008, s. 3.

<sup>5</sup> Europa-Parlamentets afgørelse 2005/684/EF, Euratom af 28. september 2005 om vedtagelse af statuten for Europa-Parlamentets medlemmer (EUT L 262 af 7.10.2005, s.1).

### *Decharge - en politisk øvelse*

3. understreger, at det er den eneste dechargemyndighed<sup>1</sup>, at decharge er en politisk beslutning, og at Parlamentet i forbindelse med denne politiske beslutning i henhold til EF-traktatens artikel 276, stk. 1 og 2, ud over de dokumenter, der er nævnt heri, tager alle oplysninger, som det måtte anse for nødvendige, i betragtning;
4. er af den opfattelse, at alle de institutioner og alle de organer, der er nævnt i dets forretningsordens artikel 70 og 71, skal behandles på lige fod efter de samme principper og de samme procedurer, som dem der følges i forbindelse med den årlige dechargeprocedure;
5. henviser til, at alle institutioner og alle organer kan etablere de politiske og/eller administrative strukturer, der passer bedst til deres behov; understreger derfor, at det for at respektere disse forskellige strukturer skal meddele decharge til disse institutioner og organer som sådan, og at de kan være repræsenteret af en person for at sikre, at de er synlige;
6. bekræfter, at det er op til såvel Parlamentet som hver enkelt institution og hvert enkelt organ at fastlægge, på hvilket ansvarsniveau de bemærkninger, Parlamentet fremsætter under dechargeproceduren, bedst kan behandles;
7. henviser til, at det i ovennævnte beslutning af 24. april 2007 erklærede, at dechargeproceduren også bør omfatte de afgørelser, der træffes af formanden, Præsidiumet og Formandskonferencen, da det er de valgte medlemmer og ikke tjenestemændene, der er politisk ansvarlige; opfordrer derfor formanden og næstformanden med ansvar for budgettet til at deltage i Budgetkontroludvalgets kommende møder med henblik på at få en politisk dialog i gang;
8. henviser til, at plenarforsamlingen meddeler decharge til Parlamentet repræsenteret ved sin formand, jf. forretningsordenens artikel 71;
9. glæder sig over, at dets formand har accepteret princippet om en politisk dialog i forbindelse med dechargeproceduren, og at næstformanden med ansvar for budget og budgetkontrol, som også er formand for Revisionspanelet, på hans anmodning har deltaget i en politisk dialog med Budgetkontroludvalget i forbindelse med den offentlige høring den 21. januar 2008; anmoder om, at denne dialog i fremtiden baseres på en skriftlig dokumentation omfattende de afgørelser fra Præsidiumet og Formandskonferencen, der har en finansiell indvirkning;
10. glæder sig over og tager imod generalsekretærens tilbud under høringen den 21. januar 2008, om at afholde regelmæssige møder uden for den normale årlige dechargeprocedure med Budgetkontroludvalget om gennemførelsen af Parlamentets budget;
11. noterer sig ligeledes sin formands initiativ til at styrke forbindelserne mellem Præsidiumet og Budgetudvalget på den ene side og Præsidiumet og Budgetkontroludvalget på den anden side gennem oprettelse af en arbejdsgruppe, der skal have til opgave at konsolidere disse forbindelser; glæder sig over den første fælles drøftelse, der fandt sted den 14. januar

---

<sup>1</sup> Artikel 276, stk. 1, i EF-traktaten.

2008, og det klima af tillid og samarbejde mellem disse organer, som denne drøftelse har skabt; forventer, at disse drøftelser fortsættes og afventer konklusionerne af dem;

12. mener, at budgetproceduren og dechargeproceduren bør betragtes som komplementære: et budget bør ikke vedtages, uden at de allerede vedtagne dechargeafgørelser er analyseret, og en dechargeafgørelse bør træffes med kendskab til de politiske målsætninger, der fastsættes under budgetproceduren for det regnskabsår, dechargen omhandler; kræver, at samspillet mellem budget- og dechargeproceduren udbygges;

### ***Budgetprioriteringerne for regnskabsåret 2006***

13. understreger, at det har godkendt følgende budgetprioriteringer for regnskabsåret 2006<sup>1</sup>:
- besættelse af udvidelsesstillingerne og især et tilstrækkeligt stort antal kvalificerede tolke og oversættere på alle officielle sprog, således at alle medlemmer kan deltage aktivt i Parlamentets arbejde
  - udarbejdelse af en informations- og kommunikationspolitik for at bringe Parlamentet tættere på borgerne og i den forbindelse en styrkelse af de eksterne kontors rolle og samarbejdet med Kommissionen
  - undersøgelse af, om der bør foretages ændringer i de administrative strukturer, eller der skal ydes mere støtte til hovedaktiviteterne med det formål at optimere institutionens arbejde
  - garanti for tilstrækkelig støtte og ekspertise til sikring af kvaliteten af Parlamentets lovgivningsarbejde
  - indførelse af en statut for medlemmernes assistenter og
  - sikring af et stort økonomisk engagement med det formål at dække udgifter i forbindelse med Parlamentets delegationers deltagelse i møder uden for dets arbejdssteder;

### ***Præsentationen af Europa-Parlamentets regnskaber***

14. konstaterer, at det i 2006 kunne notere sig 126 126 604 EUR i indtægter (112 393 557 EUR i 2005: +12,2 %);
15. noterer sig nedenstående tal fra Parlamentets regnskabsafslutning for 2006:

<b>Anvendelse af bevillingerne i 2006<sup>2</sup></b>	
<b>I. Bevillinger 2006</b>	
Oprindelige bevillinger	1 321 600 000
Ændringsbudget	-

<sup>1</sup> EFT C 320E af 15.12.2005, s. 156.

<sup>2</sup> EUT C 318 af 29.12.2007, s. 3.

Endelige bevillinger	1 321 600 000
<b>II. Endelige bevillinger 2006</b>	
Forpligtelser	1 306 325 432
I % af de endelige bevillinger	(98,76%)
Betalinger	1 117 578 610
I % af bevillingerne	(85,49%)
<b>III. Fremførsler til 2007</b>	
Automatiske fremførsler til 2007	188 746 822
I % af de endelige bevillinger	(14,26%)
<b>(i % af bevillingerne)</b>	
Ikkeautomatiske fremførsler (ikkeforpligtede bevillinger fremført til 2007)	(14,43%) 4 817 000
I % af de endelige bevillinger	(0,36%)
<b>IV. Annulleringer</b>	
Annullerede bevillinger	15 274 568
I % af de endelige bevillinger	(1,15%)
<b>V. Fremførsler til 2006</b>	
Automatiske fremførsler til 2006	307 163 636
Betalinger fra disse fremførsler	285 578 104
I % af fremførslerne	(92,95%)
Annulleringssats	21 585 532
<b>VI. Formålsbestemte indtægtsbevillinger i 2006</b>	
Bevillinger fra formålsbestemte indtægter	40 017 311
Forpligtelser	30 778 877
I % af bevillingerne fra formålsbestemte indtægter	(73,86%)
Betalinger	5 858 229
I % af de forpligtede bevillinger fra de formålsbestemte indtægter	(18,75%)
Tilgængelige bevillinger fra formålsbestemte indtægter	9 238 434
<b>VII. Formålsbestemte indtægtsbevillinger fremført til 2007</b>	
Bevillinger fra formålsbestemte indtægter fremført til 2007	34 831 297
<b>VIII. Formålsbestemte indtægtsbevillinger fremført til 2006</b>	
Bevillinger fra formålsbestemte indtægter fremført til 2006	32 288 714
Forpligtelser	32 054 298
Betalinger	31 086 918
I % af forpligtelserne	(96,36%)

16. noterer sig, at præsentationen af regnskaberne, således som den fremstår i beretningen om den budgetmæssige og økonomiske forvaltning, har ændret sig i forhold til det foregående år; ønsker, at administrationen udarbejder og holder fast ved en præsentation, som gør det let at sammenligne budgetgennemførelsen over årene;
17. konstaterer, at der var indgået forpligtelser for 98,76 % af bevillingerne i dets budget for 2006, at de bortfaldne bevillinger tegnede sig for 1,15 %, og at udnyttelsen af bevillingerne ligesom i tidligere regnskabsår var meget høj;
18. henviser imidlertid til, at dette høje gennemførelsesniveau delvist kan tilskrives den praksis, der konsekvent har været fulgt siden 1992, nemlig den såkaldte opsamlingsoverførsel, der har haft til formål at overføre eventuelle disponible bevillinger ved årets udgang til budgetposter vedrørende bygninger og i særdeleshed til fremskyndet betaling af afdrag på lån for at nedbringe fremtidige rentebetalinger; konstaterer i denne forbindelse, at der blev tilvejebragt 37 246 425 EUR ved hjælp af en opsamlingsoverførsel i 2007;
19. konstaterer, at et beløb på 124 071 425 EUR i 2006 (71,4 % af overførslerne) er blevet brugt til at styrke en række budgetposter på området ejendoms politik (af dette beløb kom 38 603 580 EUR fra de formålsbestemte reserver); henviser til, at de bevillinger, der oprindeligt var opført på budgetposterne 2001-2008, kun beløb sig til 14 287 887 EUR;
20. henviser ligeledes til, at der i alt er givet tilladelse til 37 overførsler til et beløb af 173 751 700 EUR (dvs. 13 % af de endelige bevillinger - for Kommissionens vedkommende udgør overførslerne omkring 4 % af betalingsbevillingerne); bemærker, at et stort antal overførsler kan være i strid med budgetprincipperne;

### ***Revisionsrettens bemærkninger til regnskabsåret 2006***

21. noterer sig, at Revisionsretten har konstateret, at "... alle institutionerne i 2006 (havde) indført tilfredsstillende overvågnings- og kontrolsystemer, som fastsat i finansforordningen, og (at) der (...) ingen væsentlig forekomst af fejl (var) i stikprøven"<sup>1</sup>
22. bemærker, at Revisionsretten har konstateret følgende svaghed i forbindelse med godtgørelsen af udgifter til medlemmernes assistenter: "Retten bemærker derfor, at Præsidiets ikke har sørget for, at reglerne om indsendelse af tilstrækkelig dokumentation er blevet gennemført i praksis. (...) Præsidiets bør bestræbe sig på at skaffe de bilag, som det finder nødvendige for at bevise, at udgifterne var berettigede. (...)"<sup>2</sup>;
23. specificerer i punkt 56 til 68 sine kommentarer i denne forbindelse under hensyntagen til den interne revisors bemærkninger;

### ***Årsberetningen fra den interne revisor***

24. bemærker, at Den Interne Revisionstjeneste i 2006 vedtog eller i form af forslag offentliggjorde 16 revisionsberetninger, bl.a. revisionen af udbudsprocedurerne,

---

<sup>1</sup> EUT C 273 af 15.11.2007, punkt 10.6.

<sup>2</sup> EUT C 273 af 15.11.2007, punkt 10.12.



revisionen af godtgørelsen af udgifter til medlemmernes assistenter og opfølgningen af 452 individuelle aktioner efter undersøgelsen af den interne kontrol i institutionen;

25. glæder sig over, at den interne revisor officielt har kunnet fremlægge konklusionerne af sin årsberetning for 2006 for Budgetkontroludvalget, hvorved det er fastslået, at hans beretning ikke blot er et internt forvaltningsinstrument, men også et vigtigt led i den årlige dechargeprocedure;
26. er enig med den interne revisor i, at det bliver stadig vigtigere at få iværksat et effektivt internt kontrolsystem; henviser i den forbindelse til de foranstaltninger, der sigter mod en bedre overholdelse af kontrolnormerne og -målsætningerne; noterer sig, at iværksættelsen af de 20 aktioner af afgørende betydning, som den interne revisor nævner i sin første opfølgningsrevision, vil blive underkastet endnu en revision i 2008; noterer sig, at administrationen har meddelt, at 18 af disse 20 aktioner er sat i værk, og at iværksættelsen af de to resterende aktioner er i gang;
27. glæder sig over de fremskridt, som administrationen har givet meddelelse om vedrørende udbudsprocedurerne, og især oprettelsen af et forum vedrørende proceduren for indgåelse af offentlige kontrakter; bemærker, at den interne revisor i 2008 vil tage fat på en ny revision af opfølgningen af iværksættelsen af 144 individuelle aktioner på grundlag af revisionen af proceduren for indgåelse af offentlige kontrakter;

#### ***Europa-Parlamentets budgetforvaltning og generaldirektørernes aktivitetsrapporter***

28. henleder sine kompetente organers opmærksomhed på sin beslutning<sup>1</sup>, ifølge hvilken "(...) afdrag på ejendomme (...) bør fastsættes som led i budgetstrategien"; beklager, at dets kompetente organer aldrig har gennemført plenarforsamlingens afgørelser, og at de har fortsat deres praksis med ikke at opføre Parlamentets ejendoms politik, for så vidt angår kommende erhvervelser, på budgettet (under budgetposten "Ejendoms erhvervelser" er der kun opført et p.m. for regnskabsårene 2005, 2006 og 2007);
29. bemærker, at generalsekretæren under en offentlig høring i Budgetkontroludvalget den 21. januar 2008 gav meddelelse om en strategisk plan for Parlamentets ejendoms politik; anmoder om, at generalsekretæren fremlægger denne plan for Budgetkontroludvalget i forbindelse med dechargeproceduren for regnskabsåret 2007;
30. gentager sit krav om en ændring af artikel 16 i de interne bestemmelser for gennemførelsen af Europa-Parlamentets budget, således at alle ejendomsprojekter, der har betydelige finansielle indvirkninger på Parlamentets budget, skal godkendes af Budgetudvalget;
31. glæder sig over, at generalsekretæren og alle generaldirektørerne har erklæret, at de har en rimelig sikkerhed for, at alle de ressourcer, der er tildelt til de respektive aktiviteter, er blevet anvendt til de fastsatte formål og i overensstemmelse med princippet om forsvarlig økonomisk forvaltning; bemærker med tilfredshed, at de ligeledes har erklæret, at de kontrolprocedurer, der er indført, giver tilstrækkelige garantier, for så vidt angår de underliggende transaktioners lovlighed og formelle rigtighed;

---

<sup>1</sup> Punkt 5 i ovennævnte beslutning af 24. april 2007.

32. kræver, at dets administration overholder budgetprincipperne og opstiller et budgetforslag, der sikrer, at de beløb, der er opført heri, i højere grad afspejler de reelle behov i Parlamentets forskellige aktivitetssektorer; kræver, at de ved delegation bemyndigede anvisningsberettigede i en særskilt oversigt i begyndelsen af deres årlige aktivitetsrapporter klart angiver de endelige bevillinger, de forpligtede bevillinger, betalingerne, fremførslerne, de annullerede bevillinger og de beløb, som Generaldirektoratet stiller til rådighed til opsamlingsoverførslen;
33. glæder sig over, at generaldirektørerne har gennemgået listen over langtidskontrakter endnu en gang;
34. anmoder sine generaldirektorater om at øge deres indsats, så deres rapporter ikke blot følger et fælles skema, men også indeholder sammenlignelige oplysninger, så de bliver mere synlige;
35. glæder sig over, at den interne revisor og tjenestegrenene er blevet enige om gennemførelsen af en handlingsplan, der skal udstyre Parlamentet med et effektivt internt kontrolsystem (Internal Control Framework), og at der i 2003 og 2004 i den forbindelse blev truffet afgørelse om 452 individuelle aktioner; konstaterer, at af disse 452 aktioner er 225 blevet gennemført fuldt ud og 121 delvist i 2006; bemærker ligeledes, at den interne revisor havde betegnet 20 aktioner som ”af afgørende betydning” med høj risikoeksponering; tager til efterretning, at administrationen på nuværende tidspunkt erklærer, at 18 af disse 20 aktioner er sat i værk, og bemærker, at den interne revisor vil se på dem i endnu en opfølgingsrevision i 2008;

### **Offentlige kontrakter**

36. henviser til, at institutionerne i henhold til artikel 54 og 119 i gennemførelsesbestemmelserne til finansforordningen<sup>1</sup> sender budgetmyndigheden rapporter om procedurer med forhandling og om aftaler, der ikke er omfattet af udbudsdirektiverne; henviser desuden til, at en liste over kontrahenter, som har fået tildelt kontrakter til en værdi, som ligger over 50 000 EUR, men under en tærskel, der er fastsat i ovennævnte direktiver, offentliggøres i Den Europæiske Unions Tidende, og at de kontrakter, der har en værdi mellem 13 800 EUR og 50 000 EUR, offentliggøres på institutionernes internetside;
37. bemærker, at årsberetningen indeholder følgende oplysninger om kontrakter tildelt i 2006:

<b>Kontraktens art</b>	<b>Antal [2005 i ( )]</b>	<b>Procentdel [2005 i ( )]</b>	<b>Beløb i EUR [2005 i ( )]</b>	<b>Procentdel [2005 i ( )]</b>
Tjenesteydelser	199 (199)	69 % (64 %)	67 315 809 (89 551 639)	23 % (44 %)

<sup>1</sup> Kommissionens forordning (EF, Euratom) nr. 2342/2002 af 23. december 2002 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 om finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget (EFT L 357 af 31.12.2002, s. 1). Senest ændret ved forordning (EF, Euratom) nr. 478/2007 (EUT L 111 af 28.4.2007, s. 13).

Leverancer	56 (53)	20 % (17 %)	61 441 090 (29 036 604)	21 % (14 %)
Arbejder	31 (48)	11 % (15 %)	20 026 192 (13 763 856)	7 % (7 %)
Bygninger	1 (12)	0 % (4 %)	143 125 000 (73 149 658)	49 % (35 %)
I alt	287 (312)	100 %	291 908 091 (205 501 756)	100 %

38. konstaterer, at fordelingen af kontrakter tildelt i 2006 (ud over den ejendomskontrakt, der blev tildelt efter en procedure med forhandling - købet af bygningerne i Strasbourg - som i sig selv repræsenterer en værdi på 143 125 000 EUR) efter procedurens art var følgende:

Procedures art	Antal [2005 i ( )]	Procentdel [2005 i ( )]	Beløb i EUR [2005 i ( )]	Procentdel [2005 i ( )]	Gennemsnits- beløb [2005 i ( )]
Offentlig	73 (64)	25 % (21 %)	93 681 193 (94 187 176)	62 % (71 %)	1 283 304 (1 471 675)
Begrænset	84 (112)	30 % (37 %)	7 044 607 (26 676 276)	5 % (20 %)	83 863 (238 181)
Efter forhandling	129 (124)	45 % (42 %)	48 057 291 (11 488 646)	33 % (9 %)	372 537 (92 650)
I alt	286 (300)	100 %	148 783 091 (132 352 098)	100 %	520 220 (441 174)

39. bemærker, at der i 2006 blev tildelt 128 kontrakter til en værdi lig med eller over 50 000 EUR og 159 kontrakter til en værdi mellem 13 800 EUR og 50 000 EUR; understreger, at disse tal viser, at de kontrakter, der ligger under 50 000 EUR, kun udgør 1,7 % af den samlede værdi, men 55 % af det samlede antal kontrakter, som Parlamentet har tildelt;
40. konstaterer, at 67 % af kontrakterne udtrykt i værdi er tildelt efter offentlige (62 %) og begrænsede (5 %) udbud; beklager imidlertid, at 33 % af kontrakterne udtrykt i værdi er tildelt i henhold til proceduren med forhandling; anmoder generalsekretæren om at forklare denne stigning i forhold til det foregående år;
41. bemærker imidlertid, at den sammenligning, der kræves i artikel 54 i gennemførelsesbestemmelserne til finansforordningen (mellem antallet af kontrakter indgået af den ved delegation bemyndigede anvisningsberettigede i år *n* og år *n-1*) ikke var mulig på grund af de ændringer af bestemmelserne, der skete i løbet af det pågældende år, ændringer, som kun vedrører kontrakter, der er lanceret fra den 22. august; henviser til, at Parlamentet i 2006 anvendte proceduren med forhandling i forbindelse med 74 kontrakter (2005: 136 kontrakter);

42. der henviser til, at den interne revisor har foretaget en revision af procedurene for indgåelsen af offentlige kontrakter i institutionen; glæder sig over aftalen mellem den interne revisor og tjenestegrenene om en omfattende handlingsplan omfattende 144 individuelle aktioner, der skal sættes i værk; glæder sig over, at en af de vigtigste opgaver i den interne revisors arbejdsprogram for 2008 er en ny revision af procedurene for indgåelsen af offentlige kontrakter med henblik på at undersøge, hvilke fremskridt der er gjort;
43. anmoder generalsekretæren om at redegøre for, hvor langt man er kommet med oprettelsen af en database for kontrakterne, jf. finansforordningens artikel 95; bemærker også, at det i den reviderede finansforordning er fastsat, at der skal oprettes en fælles database for alle institutionerne, som skal forvaltes af Kommissionen;

**Politiske grupper (gennemgang af regnskaber og procedurer - budgetpost 4000)**

44. gentager, at de politiske grupper hver især er ansvarlige for forvaltningen og anvendelsen af deres andel af Parlamentets budget, og at institutionens Interne Revisionstjenestes ansvarsområde ikke omfatter betingelserne for anvendelse af bevillingerne på budgetpost 4000;
45. glæder sig over, at de politiske grupper har offentliggjort deres eksterne revisionsberetninger og regnskaber for 2006 på Parlamentets internetside;
46. bemærker, at bevillingerne på budgetpost 4 0 0 0 i 2006 blev gennemført som følger:

(i 1 000 EUR)						
Disponible bevillinger i alt i 2006-budgettet			70 900			
Løsgængere			1 644			
Grupper			69 256			
Gruppe	Tildelte bevillinger	Indtægter	Udgifter 2006	Udnyttelsesgrad	Øvre grænse for bevillingsfremførsler*	Fremført til 2007
PPE-DE	18 088	7 203	16 345	64,6 %	9 044	8 947
PSE	13 989	6 934	14 191	67,8 %	6 995	6 732
ELDR/ ALDE	6 526	3 145	6 383	66,1 %	3 263	3 263
Verts/ALE	2 836	1 157	2 716	68,0 %	1 418	1 278
GUE/NGL	2 582	1 265	3 189	77,5 %	1 426	928
UEN	1 896	454	1 863	79,3 %	948	487
IND/DEM	2 034	875	1 912	65,7 %	1 017	997
NI	1 384	260	1 222	74,3 %	692	136
I ALT	49 606	21 294	47 821	67,4 %	24 803	22 767

\* Ifølge artikel 2.1.6 i gennemførelsesbestemmelserne for budgetpost 4 0 0 0

47. konstaterer, at de politiske gruppers eksterne revisorer har bekræftet, at regnskaberne er ført i overensstemmelse med gældende regler og internationale regnskabsføringsstandarder;
48. bemærker, at de politiske grupper - i gennemsnit - kun udnyttede 67,4 % af deres disponible bevillinger (mod 66 % i 2005 og 74 % i 2004);
49. tager til efterretning, at Præsidiumet den 9. juli 2007 behandlede de politiske gruppers beretninger om budgetgennemførelsen samt revisorerens beretninger, og at Præsidiumet i den forbindelse pålagde den anvisningsberettigede at søge tilbagebetaling af 25 403,77 EUR fra ALDE-Gruppen i udnyttede bevillinger, da dette beløb ikke kunne fremføres;

### *Politiske partier på europæisk plan*

50. noterer sig følgende tal fra regnskabsafslutningen for regnskabsåret 2006:

<b>Gennemførelse af 2006-budgettet inden for rammerne af aftalen (i EUR)</b>				
Parti *	Egne indtægter	Samlet tilskud fra EP	Indtægter i alt	Tilskud i % af godkendte udgifter (max. 75%)
PPE	1 106 891,41	2 914 059,56	4 020 950,97	72,50 %
PSE	932 781,81	2 580 000,00	3 512 781,81	71,49 %
ELDR	340 782,87	883 500,00	1 224 282,87	71,97 %
EFGP	240 204,29	581 000,00	821 204,29	71,20 %
GE	172 875,00	439 018,54	611 893,54	71,82 %
PDE	55 189,84	163 570,75	218 760,59	75,00 %
AEN	49 385,00	144 808,81	194 193,81	74,57 %
ADIE	59 513,36	125 016,22	184 529,58	75,00 %
EFA	69 665,67	220 913,67	290 579,34	75,00 %
EUD	47 597,22	29 670,24	77 267,46	62,59 %
I alt	3 074 886,47	8 081 557,78	11 156 444,25	72,13 %

PPE: Det Europæiske Folkeparti; PSE: De Europæiske Socialdemokraters Parti; ELDR: Det Europæiske Liberale og Demokratiske Parti; EFGP: Gruppen De Grønne; GE: Den Europæiske Venstrefløjs Gruppe; PDE: De Europæiske Demokrater; AEN: Union for Nationernes Europa; ADIE: Alliancen af Uafhængige Demokrater i Europa; EFA: Den Europæiske Fri Alliance; EUD: EU-Demokraterne

51. understreger, at partiernes eksterne revisorer har bekræftet, at regnskaberne var i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 6, 7, 8 og 10 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2004/2003 af 4. november 2003 om statut for og finansiering

af politiske partier på europæisk plan<sup>1</sup>, og at regnskaberne giver et retvisende billede af de politiske partiers finansielle situation ved udgangen af regnskabsåret 2006;

52. glæder sig over, at de politiske partier på europæisk plan er nået op på en høj udnyttelsesgrad for deres disponible bevillinger;
53. konstaterer imidlertid, at den anvisningsberettigede har fået pålagt:
  - at søge tilbagebetaling af overskuddet på 248 953,91 EUR hos PDE, 215 498,59 EUR hos AEN, 69 317,14 EUR hos ADIE og 24 799,11 EUR hos EUD
  - og at søge tilbagebetaling af 121 670,10 EUR hos EUD og 70 902,64 EUR hos ADIE for manglende overholdelse af artikel 3, stk. 1, litra b, i forordning (EF) nr. 2004/2003;
54. beder generalsekretæren oplyse, om disse beløb er blevet tilbagebetalt;
55. bemærker, at den interne revisor har gennemgået gennemførelsen af bestemmelserne for bidrag til politiske partier på europæisk plan og fremlagde sin beretning herom i august 2007; glæder sig over, at denne har ført til en detaljeret handlingsplan aftalt med administrationen; kræver, at resultaterne af denne revision kommer til at indgå i dechargeproceduren for 2007;
56. bemærker, at 85 % af budgettet for et politisk parti på europæisk plan fra 2008 kan finansieres af Parlamentets budget (75 % indtil udgangen af 2007); understreger, at så stor støtte fra Parlamentet giver partierne et øget ansvar for deres aktiviteter;

#### ***Godtgørelsen af udgifter til medlemmernes assistenter***

57. tager til efterretning, at Revisionsretten har påvist og kritiseret svagheder i forbindelse med det regelsæt, som Præsidiets har opstillet, og at det for størstedelen af de beløb, der er udbetalt som godtgørelser af udgifter til medlemmernes assistenter, gælder, at medlemmerne ikke efterfølgende har fremlagt dokumentation for de afholdte udgifter som bevis for deres berettigelse; anerkender dog de bestræbelser, som Præsidiets og administrationen har gjort sig i 2007 for at rette op på situationen; glæder sig over, at administrationen meddeler, at den ultimo 2007 har modtaget mere end 99 % af dokumentationen for 2006;
58. bemærker imidlertid, at administrationen for 2004 og 2005 kun modtog henholdsvis 57 % og 51 % af den krævede dokumentation; noterer sig i den forbindelse den politiske beslutning om for perioden 2004-2005 at anvende de regler, der blev vedtaget den 13. december 2006, med tilbagevirkende kraft;
59. ønsker, at der til alle medlemmerne vedrørende deres forpligtelse til at dokumentere anvendelsen af godtgørelsen af udgifterne til assistenterne i 2004 og 2005 sendes en meddelelse med angivelse af, om de mangler at fremsende dokumentation for denne periode, eller om deres forhold er i orden;

---

<sup>1</sup> EUT L 297 af 15.11.2003, s. 1.

60. opfordrer sin administration til at anvende regulativet om omkostningsgodtgørelser og andre godtgørelser til Europa-Parlamentets medlemmer<sup>1</sup> (herefter godtgørelsesregulativet) korrekt og konsekvent og hurtigt og med det samme identificere eventuelle uregelmæssigheder og udeladelser;
61. anmoder administrationen om at indføre en procedure med bedre og mere synlig kommunikation til medlemmerne, at sørge for, at de frister for fremsendelse af dokumentation, der er fastsat i godtgørelsesregulativet, konsekvent overholdes, så det sikres, at den fremsendes, så det passer med Revisionsrettens procedure og obligatoriske tidsplan for udarbejdelse af dens årsberetning, og at sende en endelig bekræftelse til medlemmerne, når deres sag er færdigbehandlet;
62. opfordrer Præsidiets arbejdsgruppe om statuten for Europa-Parlamentets medlemmer til at fremlægge sine konklusioner, således at der hurtigt på en passende måde kan reageres på den interne revisors bemærkninger om godtgørelserne af udgifter til medlemmernes assistenter; understreger i lyset af denne gruppes arbejde og i forbindelse med nye bestemmelser, som skal udarbejdes af de kompetente politiske organer, at det er administrationens ansvar at sikre sig, at godtgørelserne af udgifter til medlemmernes assistenter ydes under overholdelse af principperne om forsvarlig økonomisk forvaltning, lovlighed og formel rigtighed; forstår problemerne og vanskelighederne i forbindelse med harmoniseringen af godtgørelserne af udgifter til medlemmernes assistenter med den sociale og fiskale lovgivning i hver enkelt af de 27 medlemsstater; kræver, at man straks indleder de nødvendige forhandlinger med medlemsstaterne og den belgiske stat; kræver, at denne øvelse, som bestemt er kompliceret, ikke må hindre en samtidig indførelse af nye bestemmelser for godtgørelserne af udgifter til medlemmernes assistenter;
63. bemærker, at den interne revisor i sin beretning går ind for, at betingelserne for ansættelsen af medlemmernes assistenter skal udvikles i to etaper: i første omgang skal kontraktforholdet mellem assistenten/assistenterne og medlemmet automatisk være baseret på en ansættelseskontrakt udfærdiget efter en forbedret obligatorisk kontraktmodel, og i anden omgang skal målsætningen være at integrere assistenterne i den personalekategori, der er dækket af ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Fællesskaberne;
64. påpeger, at bistand til medlemmerne kræver fleksibilitet og mobilitet, mens den nye statut for assistenterne bør opstille minimumsnormer for løn og sociale rettigheder i overensstemmelse med gældende europæisk lovgivning;
65. bemærker Formandskonferencens og Præsidiets afgørelser af henholdsvis 6. og 10. marts 2008, hvori de
- opfordrede administrationen til at sikre konsekvent anvendelse og gennemførelse af Parlamentets interne regler om refundering af udgifter til bistand til parlamentsmedlemmer
  - gav generalsekretæren mandat til at tage kontakt til Kommissionen og Rådet med henblik på at sikre et nyt regelsæt for medlemmernes assistenter via en ændret

---

<sup>1</sup> PE 113.116/BUR./rev. XXIV/03-2007 af 1. marts 2007.

ordning for kontraktansatte, samtidig med at medlemmerne stadig frit kunne ansætte deres assistenter og uafhængigt fastsætte niveauet for deres vederlag

- pålagde deres arbejdsgruppe om statuten for Europa-Parlamentets medlemmer, assistenter og pensionsfond straks i enkeltheder at vurdere, hvordan de bestående regler fungerer, og i betragtning af sagens vigtighed at fremsætte sådanne forslag til ændring af reglerne, som den anser for nødvendige;

insisterer på, at et medlem af Budgetkontroludvalget, som er det ansvarlige udvalg for decharge til Europa-Parlamentet, skal være med i denne arbejdsgruppe som observatør; henleder i den forbindelse Præsidiets opmærksomhed på sine bemærkninger vedrørende sektion I - Europa-Parlamentet - i beslutning af 25. oktober 2007 om forslag til Den Europæiske Unions almindelige budget for regnskabsåret 2008<sup>1</sup> og beslutning af 26. september 2006 med bemærkningerne, der er en integrerende del af afgørelsen om decharge for gennemførelsen af Den Europæiske Unions almindelige budget for regnskabsåret 2004, Sektion I - Europa-Parlamentet<sup>2</sup>; anmoder de ansvarlige myndigheder om inden udgangen af 2008 at aflægge beretning for Budgetkontroludvalget om de fremskridt, der er gjort;

66. insisterer især på,

- i tråd med punkt 76 i ovennævnte beslutning af 26. september 2006, at Europa-Parlamentet kun bør indgå rammekontrakter med virksomheder i medlemsstaterne, der er specialiseret i forvaltning i overensstemmelse med den relevante nationale lovgivning af skatte- og socialsikrings spørgsmål i forbindelse med ansættelseskontrakter, og forventer, at dets administration inden den 1. september 2008 opstiller en tidsplan for fuld gennemførelse af dette punkt
- i betragtning af, at de mangler, der er blevet opdaget af den interne revisor, især vedrører midlertidige kontrakter med tjenesteudbydere, at kontrakter med tjenesteudbydere, indtil der er fundet en permanent løsning, forvaltes af betalingsagenter i medlemsstaterne, at betalingsagenten skal være ansvarlig for, at kontrakter med tjenesteudbydere overholder beskæftigelses- og skattemæssige samt sociale bestemmelser i den pågældende medlemsstat og godtgørelsesregulativet - som skal ændres med henblik herpå - og at der ikke godkendes kontrakter med tjenesteudbydere, som ikke er i overensstemmelse med disse bestemmelser
- at dets administration får mulighed for over for Revisionsretten at godtgøre, hvilke beløb medlemmerne har betalt til deres assistenter, betalingsagenter og tjenesteudbydere og på hvilke betingelser
- at der ikke beskæftiges familiemedlemmer til medlemmerne
- at manglende overensstemmelse med medlemsstaternes lovgivning og/eller det således ændrede godtgørelsesregulativ automatisk skal føre til suspendering af betalinger og tilbagesøgning af uberettiget udbetalte beløb;

---

<sup>1</sup> Vedtagne tekster, P6\_TA(2007)0474, især punkt 23 og 24.

<sup>2</sup> EUT L 177 af 6.7.2007, s. 3, punkt 73-79.



67. kræver, at de gennemførelsesforanstaltninger vedrørende anvendelsen af statuten for Europa-Parlamentets medlemmer<sup>1</sup>, der har en finansiell indvirkning, på forhånd forelægges officielt for Budgetkontroludvalget til udtalelse;
68. glæder sig over, at Præsidiets den 25. september 2006 godkendte kodeksen for Europa-Parlamentets medlemmers assistenter og praktikanter, og at alle medlemmerne har modtaget en kopi af denne kodeks;
69. opfordrer sin generalsekretær til inden udgangen af 2008 at meddele Budgetkontroludvalget, hvor mange indtægtsordrer, der er udstedt, og hvilket beløb, der er tale om;

### *Den frivillige pensionsfond*

70. bemærker, at den frivillige pensionsfond i november 2006 havde 659 medlemmer; konstaterer, at det månedlige bidrag til fonden var 3 354,21 EUR pr. medlem fordelt som følger: en tredjedel, dvs. 1 118,07 EUR, som betales af medlemmet og på nuværende tidspunkt fratrækkes vedkommendes godtgørelse for generelle udgifter, og to tredjedele, dvs. 2 236,14 EUR, som betales af Parlamentet;
71. henleder opmærksomheden på de spørgsmål om gennemsigtighed og indtægtskilder, der blev rejst i ovennævnte beslutning af 24. april 2007;
72. bemærker, at det aktuarmæssige underskud i den frivillige pensionsfond (der har eksisteret siden 2001) faldt fra 43 756 745 EUR i 2004 og 28 875 471 EUR i 2005 til 26 638 000 EUR i 2006 og derved forbedrede fondens aktuarmæssige finansieringsniveau fra 76,8 % i 2004 og 86,1 % i 2005 til 88,4 % i 2006; understreger, at aktiemarkedet har været meget svingende i de seneste år, og at der derfor ikke er nogen sikkerhed for, i hvilken retning fondens aktuarmæssige underskud vil udvikle sig; understreger i den forbindelse, at fonden for 73 %'s vedkommende har investeret i aktier; påpeger, at fondens forvaltere inden den 15. marts 2008 skulle have ajourført det aktuarmæssige underskud indtil udgangen af december 2007;
73. henleder Præsidiets opmærksomhed på punkt 84 i ovennævnte beslutning af 24. april 2007, hvor det er fastslået, at det efter ikrafttrædelsen af statuten for Europa-Parlamentets medlemmer bør være sådan, at den frivillige pensionsfond udelukkende honorerer eksisterende rettigheder (erhvervet frem til juni 2009), hvilket betyder, at hverken nuværende medlemmer af Europa-Parlamentet eller andre medlemmer af fonden kan fortsætte indbetalingen til fonden;
74. er overrasket over, at Formandskonferencen den 13. marts 2008 efter at være blevet hørt af Præsidiets arbejdsgruppe om statuten for Europa-Parlamentets medlemmer, assistenter og pensionsfond anbefalede, at medlemmer af den frivillige pensionsfond stadig kan erhverve nye pensionsrettigheder, når statuten for Europa-Parlamentets medlemmer er trådt i kraft; gør Præsidiets som det beslutningstagende organ i denne sag opmærksom på, at det, således som det kommer til udtryk i dets beslutninger om decharge for gennemførelsen af Europa-Parlamentets budget for regnskabsårene 2004 og 2005, er Parlamentets politiske vilje, at den frivillige pensionsfonds aktiviteter skal udfases og

---

<sup>1</sup> PE 388.087/BUR/GT/REV 10.

begrænses til at honorere de erhvervede rettigheder, når statuten for Europa-Parlamentets medlemmer er trådt i kraft; kræver, at Præsidiets arbejdsgruppe forbereder de nødvendige foranstaltninger i tråd med Parlamentets beslutninger;

### ***Forberedelse af gennemførelsen af Lissabontraktaten***

75. henviser til, at det i 2006 ville ”undersøge, om der bør foretages ændringer i de administrative strukturer, eller der skal ydes mere støtte til hovedaktiviteterne med det formål at optimere institutionens arbejde”<sup>1</sup>; henviser også til, at det samtidigt mente, ”at Europa-Parlamentets øgede ansvar i lovgivningsprocessen kræver, at der afsættes markant flere ressourcer til denne centrale aktivitet (...)”<sup>2</sup>;
76. noterer sig administrationens svar vedrørende gennemførelsen af den interinstitutionelle aftale om bedre lovgivning;
77. henviser ligeledes til, at Lissabontraktaten udvider anvendelsesområdet for den fælles beslutningstagning væsentligt, og at dette bliver den normale lovgivningsprocedure; henviser til, at det heraf følger, at Parlamentet bliver ligestillet med lovgiver for 95 % af EU-lovgivningen;
78. anmoder i den forbindelse sin administration om inden den 30. november 2008 at fremlægge:
- en oversigt over Parlamentets ansatte (tjenestemænd og øvrige ansatte) efter lønklasse, generaldirektorat, nationalitet og køn, ledsaget af en vurdering
  - en analyse af, hvordan budgettet til undersøgelser er blevet anvendt i generaldirektoraterne;
79. henviser til, at Parlamentet under budgetproceduren for 2007 opfordrede Kommissionen til at foretage en vurdering på mellemlang sigt af sit personalebehov og til at forelægge en detaljeret rapport om besættelsen af stillinger til varetagelse af støtte- og koordineringsopgaver; opfordrer sin administration til at foretage en vurdering af sit personale på dette grundlag og til at anvende de samme instrumenter; ønsker, at der sendes en rapport til Budgetkontroludvalget tidsnok til dechargen for 2007; ønsker i den forbindelse at få oplyst, hvor mange tjenestemænd og øvrige ansatte, der har til opgave at hjælpe medlemmerne i deres arbejde som medlovgivere, hvor mange ansatte der arbejder for de parlamentariske delegationer, og hvor mange ansatte der udfører administrative opgaver for Parlamentet;

### ***Opfølgning af 2005-dechargebeslutningen***

80. glæder sig over faldet i overslaget over driftsudgifterne i forbindelse med kravet om flere arbejdssteder fra 203 000 000 EUR i 2002 til 155 000 000 EUR i 2007; understreger, at dette er en nedgang på næsten 24 % over denne femårsperiode; opfordrer sin administration til at fortsætte denne rationaliseringsproces; understreger, at kravet om flere arbejdssteder er fastsat i traktaterne; mener, at koordinationen mellem disse

---

<sup>1</sup> EUT C 320 E af 15.12.2005, s. 156, punkt 19.

<sup>2</sup> EUT C 320 E af 15.12.2005, s. 156, punkt 20.

arbejdssteder skal være optimal; understreger, at borgerne ikke forstår, hvorfor Parlamentet skal have tre arbejdssteder;

81. noterer sig administrationens svar<sup>1</sup> vedrørende muligheden for at oprette en EU-ejendomsmyndighed, nemlig at oprettelsen af et stort fælles kontor, som skulle bygge og vedligeholde EU- institutionernes og -organernes lokaler, ikke er i overensstemmelse med de ønsker om besparelser og bedre forvaltning, der er fremsat; konstaterer samtidigt, at et tættere samarbejde er ønskeligt og ønsket;
82. noterer sig, at der ikke har kunnet registreres fremskridt i forhandlingerne med den belgiske stat vedrørende de byggegrunde, som D4/D5-bygningerne ligger på, og byggemodningen af dem; anmoder næstformanden med ansvar for ejendomspolitikken om at tage kontakt med den nye regering så hurtigt som muligt;
83. noterer sig de fremskridt, der har kunnet registreres, for så vidt angår anmodningerne om udarbejdelse af en Kyoto-plus-Plan; henviser til, at Præsidiets den 18. juni 2007:
  - opfordrede generalsekretæren til at indlede en udbudsprocedure til evaluering af Europa-Parlamentets CO2-fodaftak
  - tog til efterretning, at administrationen har forelagt en revision af miljømålene og fremtidens nøgleaktioner, og godkendte den
  - godkendte tidsplanen for fremtidige EMAS-faser
  - opfordrede generalsekretæren til at udfærdige en detaljeret handlingsplan
  - besluttede at nedsætte en arbejdsgruppe, som skulle følge udviklingen i CO2-emissionerne og bestå af to medlemmer af Præsidiets, der skulle udpeges i en senere fase af EMAS-processen
  - opstillede det princip, at alle miljøinitiativer skulle indgå i EMAS, og enedes om, at der måtte stilles de nødvendige midler til rådighed til forbedring af EMAS;
84. anmoder om, at Budgetkontroludvalget også får meddelelse om alle øvrige fremskridt;

### ***Flersprogethed***

85. understreger den stadig større betydning af adfærdskodeksen vedrørende flersprogethed for medlemmernes parlamentariske arbejde; er bekymret over, at de to halvårsrapporter for 2006 om gennemførelsen af adfærdskodeksen har vist mangler for så vidt angår en effektiv udnyttelse af Tolketjenesten; konstaterer derfor, at de disponible bevillinger ikke er blevet anvendt på den mest økonomiske måde, og at de, der har været mest berørt af disse mangler, er udvalgene og de parlamentariske delegationer samt de politiske grupper; anmoder i den forbindelse og under hensyntagen til den rapport om flersprogethed, der blev vedtaget den 5. september 2006, generalsekretæren om at finde en løsning sammen med brugerne;

---

<sup>1</sup> Skrivelse fra generalsekretæren af 29. oktober 2007 (317124).

### ***Informations- og kommunikationspolitikken***

86. henviser til, at aktiviteterne inden for rammerne af Parlamentets informations- og kommunikationspolitik er blevet øget, og at der er skabt nye informationsinstrumenter, som har haft en betydelig finansiel indvirkning på 2006-budgettet (besøgscenter, web-tv, audiovisuelle installationer); anmoder generalsekretæren om inden udgangen af juli 2008 at fremlægge en rapport om gennemførelsen og evalueringen af informations- og kommunikationspolitikken;

### ***Informationsteknologi***

87. understreger informationsteknologiens betydning for Parlamentet generelt og mere specifikt for det parlamentariske arbejde; beklager, at de forbedringer, der er sket, er koncentreret om fremstillingen af institutionen på inter- og intranettet snarere end om muligheden for at gøre lovgivningsarbejdet lettere og mere effektivt;

### ***Diverse***

88. anmoder generalsekretæren om at sende Budgetudvalget og Budgetkontroludvalget en kopi af alle de af Præsidiets, herunder arbejdsgruppernes, og Formandskonferencens rapporter, som har en finansiel indvirkning;
89. noterer sig, at sagen om den forskel på 4 136 125 BEF, der var konstateret mellem kassebeholdningen og de tilsvarende bilag i 1982, er blevet løst i 2007 og derfor vil indgå i dechargen for regnskabsåret 2007;

### ***Konklusioner af udvalgsbehandlingen af udkastet til betænkning***

90. henleder endnu en gang opmærksomheden på, at budgetprioriteringer er vigtige for dechargeproceduren, og mener samtidigt fortsat, at resultatet af dechargeproceduren er af afgørende betydning for budgetproceduren; glæder sig derfor over, at et nært samarbejde mellem Budgetudvalget og Budgetkontroludvalget vil få endnu større betydning under Lissabontraktaten;
91. glæder sig over de fremskridt, der er gjort i forbindelse med gennemførelsen af budgetprioriteringerne for 2006; vil ikke desto mindre fortsat forsøge at sikre, at alle prioriteringerne gennemføres;
92. noterer sig den interne revisors (fortrolige) beretning om godtgørelserne af udgifter til medlemmernes assistenter, hvori der ses på de interne kontrolordninger på dette område og foreslår mulige forbedringer; understreger, at dets administration arbejdede fuldt og åbent sammen med ordføreren i alle faser af udarbejdelsen af udkastet til betænkning; understreger desuden, at Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig og Revisionsretten er blevet opfordret til at behandle den interne revisionsberetning og træffe relevante foranstaltninger i forhold til deres konklusioner; beklager overtrædelsen af fortrolighedsbestemmelserne i dets forretningsorden og offentliggørelsen af personlige og politiske fortolkninger af fortrolige oplysninger; mener, at disse fortolkninger giver et forkert indtryk af målsætningerne for og konklusionerne i denne betænkning;

93. opfordrer sine kompetente organer til i tide inden dechargeproceduren for regnskabsåret 2007 at træffe de nødvendige foranstaltninger med henblik på Parlamentets vedtagelse, jf. forretningsordenens bilag VII, del A, punkt 1, fjerde afsnit, af reglerne om administrativ behandling af fortrolige dokumenter, som blev vedtaget af Præsidiets den 13. november 2006;
94. beklager de manglende fremskridt i forhandlingerne med den belgiske regering vedrørende de byggegrunde, som D4/D5-bygningerne ligger på, og byggemodningen af dem; opfordrer indtrængende den belgiske regering til at stå ved det faste politiske løfte, som den har givet Parlamentet;